



紅白演義主辦
語文教育及研究常務委員會支持及
語文基金撥款

2020/21 學年
中學巡迴劇場

中文科 / 普通話科 / 課外活動組負責老師：

本劇團獲語文教育及研究常務委員會（語常會）支持及語文基金撥款於 2020/21 學年舉辦中學巡迴劇場《千面怪盜》及《全城造星》。

貴校可同時申請觀看以上兩個劇目，每個劇目最多可在同一學校演出兩場。

現傳上宣傳文件（共 5 頁），敬請細閱。

如有任何查詢，請致電或發電郵予郭小姐（電話：9140 7669）/ 電郵：rawinevolution@gmail.com）。謝謝！

紅白演義

2020 年 9 月 25 日



紅白演義主辦
語文教育及研究常務委員會支持及語文基金撥款

2020/21 學年
中學巡迴劇場《千面怪盜》

《千面怪盜》以互動戲劇的形式，透過有趣而生活化的場景，介紹常用的普通話，讓學生投入故事，提高他們學習普通話的興趣，學生將獲邀協助故事主角回答有關普通話拼音的問題，鼓勵學生以普通話描述千面怪盜的逃走路線、形容千面怪盜的衣著外貌，並與偵探狄仁胖以普通話作日常交談。

故事提要：

傳說中的千面怪盜，偷取了正在博物館展覽的珍貴名畫，並留下對內地大偵探狄仁胖的挑戰書。狄仁胖決定接受挑戰偵查案件，尋找被盜竊的名畫。博物館保安員阿大協助狄仁胖，他們到處搜集證據，並鎖定了一位嫌疑人。在調查的過程中，狄仁胖及阿大發現嫌疑人的普通話語法、發音及拼音都錯漏百出，與千面怪盜挑戰書上的錯誤相同，究竟狄仁胖及阿大能否拆穿千面怪盜的真正身份，成功尋回被盜竊的名畫？

主辦機構簡介：

紅白演義 (RAW in Evolution) 是一個專業、有豐富舞台演出經驗的戲劇及戲劇教育劇團。劇團成員曾製作及演出的學校巡迴劇場多達 800 場，其中近 500 場獲語文基金、平和基金及禁毒基金等撥款，於全港中、小學進行不同主題的戲劇巡迴表演，反應理想，甚獲好評。

詳情：

語言：	粵語及普通話	對象：	中一至中六學生
日期：	2020 年 10 月 27 日至 2021 年 7 月 31 日		
時間：	逢星期一至五上課日，上午 9 時至下午 5 時。 (全劇長 40 至 45 分鐘，當中包括互動環節。演出前需預留 30 至 45 分鐘作場地佈置。)		
場地：	學校禮堂或有蓋操場		
人數：	每場觀眾不多於 300 人 (每間學校最多可申請觀賞兩場演出，每場學生須來自不同班別。)		
費用：	全免		
報名：	請填妥回條，並傳真至 3011 6091。成功報名者將收到本劇團發出的確認信。		
查詢：	郭小姐 9140 7669 / rawinevolution@gmail.com		
備註：	鑑於 2019 冠狀病毒病疫情反覆，如日後教育局宣布停課，演出或將以其他形式進行，詳情本劇團將按需要公布。		



紅白演義主辦
語文教育及研究常務委員會支持及語文基金撥款

2020/21 學年
中學巡迴劇場《千面怪盜》

回條（傳真至 3011 6091）

演出日期：2020 年 10 月 27 日至 2021 年 7 月 31 日

第一場	日期	星期	演出開始時間	班級	人數
首選					
次選					

第二場	日期	星期	演出開始時間	班級	人數
首選					
次選					

學校名稱：_____

學校地址：_____

學校電話：_____ 學校傳真：_____

聯絡老師姓名：_____ 聯絡人手提電話：_____

聯絡人電郵地址：_____

校長姓名：_____ 校長簽署及校印：_____

日期：_____

備註：

1. 每間學校最多可申請觀賞兩場演出，每場學生須來自不同班別。為讓更多學校受惠，第二場申請將被列入後補名單。
2. 名額 50 場。先到先得，額滿即止，報名從速。
3. 鑑於 2019 冠狀病毒病疫情反覆，如日後教育局宣布停課，演出或將以其他形式進行，詳情本劇團將按需要公布。
4. 本劇團保留編排演出時間的最終決定權。



紅白演義主辦
語文教育及研究常務委員會支持及語文基金撥款

2020/21 學年
中學巡迴劇場《全城造星》

《全城造星》以互動戲劇的形式，透過有趣而生活化的場景，介紹常用的普通話及指出常見謬誤，以提升學生的普通話應用能力並帶出一個訊息——只要多聽、多講，學習普通話並不是難事。本劇將教授普通話的日常生活用語、廣東話及普通話用詞的分別等。

故事提要：

藍晨是香港一名歌影視三棲當紅藝人，他的金牌經理人 Mandy 姐計劃帶他跳出香港，到內地和東南亞發展。雖然藍晨外形俊朗，演技精湛，且歌藝了得，但他亦有「死穴」，就是不會說普通話。

在一次電視台訪問中，藍晨以「港普」與主持人對答時鬧出笑話，相關片段更在網上瘋傳，令他十分苦惱。後來在一次電影試鏡中，又因為普通話咬字不清，令他痛失成為大片男主角的機會。藍晨的普通話水平，顯然是他進軍內地及東南亞演藝界的絆腳石。因此 Mandy 姐決意特訓藍晨，為他聘請了一位精通普通話的保姆，提供二十四小時貼身照顧及普通話特訓。

在 Mandy 姐的安排下，藍晨將參加一個非常受歡迎的內地電視節目《全城造星》。究竟藍晨的努力能否感動觀眾為他投下神聖的一票，令他成為真正的巨星？

主辦機構簡介：

紅白演義 (RAW in Evolution) 是一個專業、有豐富舞台演出經驗的戲劇及戲劇教育劇團。劇團成員曾製作及演出的學校巡迴劇場多達 800 場，其中近 500 場獲語文基金、平和基金及禁毒基金等撥款，於全港中、小學進行不同主題的戲劇巡迴表演，反應理想，甚獲好評。

詳情：

語言：	粵語及普通話	對象：	中一至中六學生
日期：	2020 年 10 月 5 日至 2021 年 7 月 31 日		
時間：	逢星期一至五上課日，上午 9 時至下午 5 時。 (全劇長 40 至 45 分鐘，當中包括互動環節。演出前需預留 30 至 45 分鐘作場地佈置。)		
場地：	學校禮堂或有蓋操場		
人數：	每場觀眾不多於 300 人 (每間學校最多可申請觀賞兩場演出，每場學生須來自不同班別。)		
費用：	全免		
報名：	請填妥回條，並傳真至 3011 6091。成功報名者將收到本劇團發出的確認信。		
查詢：	郭小姐 9140 7669 / rawinevolution@gmail.com		
備註：	鑑於 2019 冠狀病毒病疫情反覆，如日後教育局宣布停課，演出或將以其他形式進行，詳情本劇團將按需要公布。		



紅白演義主辦
語文教育及研究常務委員會支持及語文基金撥款

2020/21 學年
中學巡迴劇場《全城造星》

回條（傳真至 3011 6091）

演出日期：2020 年 10 月 5 日至 2021 年 7 月 31 日

第一場	日期	星期	演出開始時間	班級	人數
首選					
次選					

第二場	日期	星期	演出開始時間	班級	人數
首選					
次選					

學校名稱：_____

學校地址：_____

學校電話：_____ 學校傳真：_____

聯絡老師姓名：_____ 聯絡人手提電話：_____

聯絡人電郵地址：_____

校長姓名：_____ 校長簽署及校印：_____

日期：_____

備註：

1. 本劇原定於 2019/20 學年上演，因 2019 冠狀病毒病疫情影響順延至 2020/21 學年繼續演出。
2. 每間學校最多可申請觀賞兩場演出，每場學生須來自不同班別。為讓更多學校受惠，第二場申請將被列入後補名單。
3. 名額 41 場。先到先得，額滿即止，報名從速。
4. 鑑於 2019 冠狀病毒病疫情反覆，如日後教育局宣布停課，演出或將以其他形式進行，詳情本劇團將按需要公布。
5. 本劇團保留編排演出時間的最終決定權。